



Vážení klienti,

dovoľujeme si Vás informovať, že KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky mení a dopĺňa Obchodné pravidlá o bankových účtoch platobných službách a vkladoch. Zmeny nadobúdajú účinnosť dňom 13. 1. 2018, pokiaľ právne predpisy alebo Zmluva medzi Bankou a Klientom neustanovujú inak.

Dokument je k dispozícii vo dvoch verziách. Vo verzií s tzv. track changes sú ukázané zmeny oproti predchádzajúcej platnej verzii. Druhá „čistá verzia“ obsahuje všetky zmeny platné od 13. januára 2018. Obidve verzie sú k dispozícii v sídle KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky na Obchodnej 2 v Bratislave, na našej webovej stránke: <http://sk.kdbbank.eu/>. Súčasným klientom ich posielame aj prostredníctvom služby KDB Netbank.

Ak so zmenami nesúhlasíte, máte právo písomnou formou s nami vypovedať zmluvu a to bezplatne a s okamžitou účinnosťou.

S úctou

KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky

---

**OBCHODNÉ PRAVIDLÁ  
o bankových účtoch,  
platobných službách  
a vkladoch**

**s účinnosťou od 13. 1. 2018, pokiaľ platné právne predpisy alebo zmluva medzi Bankou  
a Klientom nestanovujú inak**

---

## I. Úvodné ustanovenia

### 1. Všeobecné ustanovenia

- 1.1 KDB Bank Europe Ltd. je súkromná akciová spoločnosť so sídlom Bajcsy-Zsilinszky út 42-46.; 1054 Budapešť, Maďarsko, registračné číslo: 01-10-041313 konajúca v Slovenskej republike prostredníctvom KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky so sídlom Obchodná 2, 811 06 Bratislava, IČO 47 248 572 zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 2227/B na základe jedného bankového povolenia a oznámenia Národnej banky Slovenska o podmienkach pre výkon bankových činností pobočkou zahraničnej banky č. ODB-3574-4/2013 zo dňa 30. 04. 2013 (ďalej len „**Banka**“). Telefonický kontakt: +421 23211 6880 (KDB Kontakt Slovensko) alebo 06 (40) 532-532 (KDB Kontakt)., E-mail: info@kdbbank.eu. Webové sídlo: <http://sk.kdbbank.eu/>. Orgán dohľadu: Národná banka Slovenska: Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava a Maďarská Národná Banka: Magyar Nemzeti Bank, 1054 Szabadság tér 9., 1850 Budapešť, Maďarsko.
- 1.2. Zmluvné podmienky prijímania vkladov a poskytovania platobných služieb medzi Bankou a Klientom (ďalej len „**Zmluvné strany**“) v prípade zmluvy (napr. zmluva o bežnom účte, zmluva o vkladovom účte, ďalej len „**Zmluva**“) uzavretých medzi Zmluvnými stranami, týchto Obchodných pravidiel o bankových účtoch, platobných službách a vkladoch (ďalej len „**Obchodné Pravidlá**“), Obchodných pravidiel pre telefonické a elektronické bankové služby, Obchodných pravidiel bankových kariet, iných zmlúv uzavretých medzi Zmluvnými stranami a pravidiel vzťahujúcich sa na služby Banky, tlačív Banky slúžiacich ako platobné príkazy Všeobecných obchodných podmienok Banky sa všetky spoločne považujú za Rámcovú zmluvu uzavretú medzi Zmluvnými stranami.
- 1.3. Pre otázky a vzťahy, ktoré nie sú upravené Zmluvou alebo inou zmluvou uzavretou medzi Zmluvnými stranami platia v nasledovnom poradí Obchodné Pravidlá, Všeobecné obchodné podmienky, osobitné pravidlá Banky vzťahujúce sa na niektoré bankové služby (Obchodné podmienky pre telefonické a elektronické bankové služby, Obchodné podmienky pre debetné platobné karty VISA CHIP, Sadzobník poplatkov a zoznam podmienok pre fyzické osoby (aplikovateľné na Klienta – fyzickú osobu, Sadzobník poplatkov a zoznam podmienok pre právnické osoby (aplikovateľné na Klienta – právnickú osobu) a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.

### 2. Definície

**Pracovný deň / Bankový deň:** je deň, keď Banka vykonáva obchodnú činnosť, teda keď je Banka otvorená s cieľom vykonávať platobné operácie. Bankovým dňom nie je deň, ktorý Banka z prevádzkových dôvodov plánovane vyhlási za nebankový; Banka tieto mimoriadne nebankové dni oznámi Zverejnením najneskôr 5 dní vopred. Ak za nepredvídateľných okolností nastane situácia, že Banka nebude môcť vysporiadať bankové obchody v určitý deň, je oprávnená vyhlásiť tento deň za nebankový aj bez dodržania 5 dňovej lehoty.

---

**Bankový účet:** je v Banke otvorený platobný účet na základe zmluvy o bežnom účte podľa § 708 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný Zákonník, ktorý bez ohľadu na menu a názov účtu slúži na spracovávanie a evidenciu finančných pohľadávok a finančných dlhov Majiteľa účtu – na ktorého zaťaženie alebo v prospech, v prípade odlišnosti právnych predpisov, môže byť použitý ktorýkoľvek spôsob platenia stanovený v právnych predpisoch platobných služieb.

**Deň pracovného voľna:** je deň, keď Banka nevykonáva obchodnú činnosť.

**Štát EHP:** je členom Európskej Únie, alebo iný štát, ktorý je členom dohody o Európskom Hospodárskom Priestore.

**Platobná operácia v EHP:** je taká platobná operácia, pri ktorej uskutočnení aj platiteľ, aj poskytovateľ platobných služieb príjemcu alebo jediný poskytovateľ platobných služieb vykonávajúci plnenie poskytuje svoju peňažnú službu na území EHP a poskytovanie platobných služieb sa vykonáva v eurách alebo mimo eurozóny v mene štátu EHP.

**SEPA úhrada:** je neurgentná bezhotovostná platobná operácia v mene euro, ak sa banka platiteľa a banka príjemcu nachádzajú v SEPA krajinách a sú dosiahnuteľné pre SEPA úhrady.

**Elektronické prevody:** sú prevody, ktoré sa vykonávajú na základe elektronických prevodných príkazov.

**Elektronické prevodné príkazy:** sú platobné príkazy, ktoré neboli predložené v papierovom formáte a nevyžadujú žiadnu výmenu medzi menami.

**Dátum pripísania a odpísania / deň valuty:** je deň, ktorý Banka vezme do úvahy z pohľadu úrokových výpočtov zúčtovaných v prospech alebo na zaťaženie platobného účtu.

**Platobná operácia:** je vklad finančných prostriedkov, výber finančných prostriedkov, alebo prevod finančných prostriedkov na pokyn platiteľa alebo v jeho mene alebo na pokyn príjemcu poskytovateľovi platobných služieb vykonávaný v rámci platobných služieb.

**Platobný účet:** je účet otvorený pre Klienta poskytovateľom platobných služieb na vykonanie platobných operácií, vrátane bežných a vkladových účtov.

**Platiteľ:** je osoba, ktorá má zriadený platobný účet a predkladá platobný príkaz z tohto platobného účtu poskytovateľovi platobných služieb alebo poskytovateľovi platobných iniciačných služieb, alebo osoba, ktorá nemá zriadený platobný účet a predkladá platobný príkaz poskytovateľovi platobných služieb.

**Zoznam podmienok :** je neoddeliteľnou súčasťou Sadzobníka poplatkov, podľa ktorého Banka zaznamenáva k akému dátumu (deň valuty) plní svoje povinnosti ohľadne platobných príkazov.

**Spotrebiteľ:** fyzická osoba, konajúca v záujme iných cieľov, ako je jeho povolanie alebo hospodárska činnosť.

---

**Príjemca:** je oprávnenou osobou sumy, ktorá je predmetom platobnej operácie (napr. príjemca prevodu).

**Sadzobník poplatkov a zoznam podmienok (ďalej len „Sadzobník poplatkov“):** stanovuje peňažné a k tomu patriace ďalšie služby, ktoré nie sú obsiahnuté v Obchodných pravidlách Banky - zmluvné podmienky, plnenia, podávanie príkazov, termín podávania príkazov, poplatky za niektoré služby, provízie, náklady, ktorý tvorí súčasť Zmluvy uzatvorenej medzi Bankou a Klientom.

**Oznámenie o úrokových sadzbách:** je oznámenie obsahujúce informácie o vkladových úrokoch a o úrokoch neviazaných vkladov, ktoré tvorí súčasť Sadzobníka poplatkov.

**Papierový platobný príkaz:** je taký platobný príkaz, ktorý sa nepodpísal elektronickou formou.

**Právne predpisy platobných služieb (alebo Právne predpisy) :** sú právne záväzné ustanovenia o vedení bankových účtov a o poskytovaní platobných služieb, hlavne zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Bežný účet:** je taký platobný účet, ktorý majiteľ účtu otvára s cieľom vykonávať svoje peňažné operácie.

**Platobné služby sú:**

- a) vklad finančných prostriedkov v hotovosti na platobný účet a vykonávanie všetkých úkonov súvisiacich s vedením platobného účtu,
- b) výber finančných prostriedkov v hotovosti z platobného účtu a vykonávanie všetkých úkonov súvisiacich s vedením platobného účtu,
- c) vykonávanie platobných operácií vrátane prevodu finančných prostriedkov z platobného účtu alebo na platobný účet vedený u poskytovateľa platobných služieb
  1. úhradou,
  2. prostredníctvom platobnej karty alebo iného platobného prostriedku,
- d) vykonávanie platobných operácií z úveru poskytnutého používateľovi platobných služieb
  1. formou povoleného prečerpania platobného účtu, a to
    - 1a. úhradou,
    - 1b. prostredníctvom platobnej karty alebo iného platobného prostriedku,
  - alebo
- e) vydávanie platobného prostriedku alebo prijímanie platobných operácií,
- f) poukazovanie peňazí,
- g) platobná iniciačná služba,
- h) služba informovania o platobnom účte.

**zákon AML:** Zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov v trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu.

**Referenčné kurzy:** sú Bankou dané, verejnosti dostupné, výmenné kurzy medzi menami so štandardnými podmienkami. Banky svoje referenčné výmenné kurzy uverejnia na svojej webovej stránke a v pobočke, informácie o využití referenčných kurzov uverejnia v Sadzobníku poplatkov.

---

**Referenčná sadzba:** Bankou používané – viazané k referenčnej úrokovej sadzbe a pre verejnosť dostupné aktuálne referenčné úrokové sadzby; v prípade vkladov v EUR - EURIBOR; v prípade vkladania v cudzej mene - LIBOR. V prípade, ak úroky uverejnené v Oznámení o úrokových sadzbách sú viazané k referenčným úrokovým sadzbám (vklady s premenlivou úrokovou sadzbou), Banka úroky po zmene referenčných úrokových sadziieb upraví. Banka nové Oznámenie o úrokových sadzbách uverejní najneskôr jeden deň pred nadobudnutím účinnosti, na svojej webovej stránke a vyvesí ho tiež v zákazníckom priestore pobočky.

**Majiteľ účtu:** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá uzavrela zmluvu o bankovom účte s Bankou.

**Trvalý nosič:** je taký prístroj, ktorý umožní klientovi ukladanie, pre neho určených, dát a neskôr zobrazenie uložených dát v nezmenenej podobe.

**Klient:** je majiteľ účtu, respektíve iná oprávnená osoba alebo osoba, ktorá má nad účtom dispozičné právo (zástupca, oprávnená osoba).

**Pravidlá vzťahujúce sa na identifikáciu klientov:** Zákon č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov v trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu, Zákon č.483/2001 Z.z. o bankách a Zákon č. 492/2009 o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Zverejnenie:** je sprístupnenie dokumentu alebo informácie v prevádzkovom priestore Banky a/alebo prostredníctvom služieb elektronického bankovníctva a/alebo na internetovej stránke Banky a/alebo inou, po úvahe Banky, vhodnou formou alebo iným vhodným spôsobom dohodnutým s Klientom, čím dokument alebo informácia nadobúda účinnosť, pokiaľ zákon neustanovuje inak.

**Poskytovateľ platobných iniciačných služieb:** je poskytovateľ platobných služieb, ktorý poskytuje platobnú iniciačnú službu podľa § 2 ods. 1 písm. g) zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách.

**Platobná iniciačná služba:** predloženie platobného príkazu Banke Iným poskytovateľom platobných služieb na pokyn Klienta vo vzťahu k platobnému účtu v Banke, ktorý je pre uvedenú službu prístupný online prostredníctvom internetu.

**Iný poskytovateľ platobných služieb:** iný poskytovateľ platobných služieb ako Banka, ktorý poskytuje platobnú iniciačnú službu alebo službu informovania o platobnom účte.

**Poskytovateľ služieb informovania o platobnom účte:** je Iný poskytovateľ platobných služieb ako Banka, ktorý Klientovi poskytuje službu informovania o platobnom účte.

**Služba informovania o platobnom účte:** je služba poskytovaná Klientovi Iným poskytovateľom platobných služieb ako Bankou prostredníctvom internetu alebo iného elektronického distribučného kanálu, spočívajúca v poskytovaní konsolidovaných informácií o jednom alebo viacerých účtoch Klienta, ktoré sú vedené u jedného alebo viacerých poskytovateľov platobných služieb (v jednej alebo viacerých bankách). Služba informovania o účte je online služba, čo znamená, že informáciu o platobnom účte

---

vedenom v Banke, ako napríklad zostatok alebo obratové položky, poskytne Iný poskytovateľ platobných služieb alebo sprístupní elektronicky prostredníctvom technického zariadenia (napríklad prostredníctvom mobilnej aplikácie).

**Poskytovateľ platobných služieb vydávajúcí platobné prostriedky viazané na platobnú kartu:** je Iný poskytovateľ platobných služieb, ktorý vydáva platobné prostriedky viazané na platobnú kartu.

**Všeobecné obchodné podmienky:** sú Všeobecné obchodné podmienky KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky, Obchodná 2, 811 06 Bratislava, v ich platnom znení.

**SEPA krajiny:** aktuálny zoznam krajín, ktoré pristúpili k SEPA (Single Euro Payments Area) je uvedený na <http://www.ecb.europa.eu/paym/retapaym/html/index.en.html>

## II. Vedenie bankového účtu a všeobecné zmluvné podmienky platobných služieb

### 1. Otvorenie bankového účtu

- 1.1. Banka, na základe písomne uzavretej zmluvy s Majiteľom účtu o poskytovaní platobných služieb a na zúčtovanie jeho bankových transakcií otvorí bankový účet v eurách v resp. devízový bankový účet v menách stanovených v Sadzobníku poplatkov.
- 1.2. Podľa zmluvy o bankovom účte Banka na účte otvorenom na meno Majiteľa účtu spravuje a eviduje finančné prostriedky Majiteľa účtu – podľa ustanovení právnych predpisov platobných služieb - vykonáva platobné operácie (hotovostná platba, platba, prevody) a ďalšie činnosti spojené s vedením účtov, okrem toho oznamuje Majiteľovi účtu obraty na účte a zasiela oznámenia o zostatku na účte.
- 1.3. Zmluva o bežnom účte sa uzatvára v deň podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami. Podmienkou uzatvorenia zmluvy o bankovom účte je, že Majiteľ účtu potvrdí svoju identitu, resp. zápis v úradnej evidencii podľa aktuálne platných ustanovení právnych predpisov a zástupca právnickej osoby potvrdí svoje oprávnenie konať v jej mene. Majiteľ účtu je povinný preukázať potrebné dokumenty k otvoreniu účtu stanovené v Sadzobníku poplatkov, uviesť svoj podpisový k dispozícii Banke a podpísaním individuálnej zmluvy prijme Všeobecné Obchodné Podmienky, tieto Obchodné Pravidlá a všetky podmienky nachádzajúce sa v Sadzobníku poplatkov. Banka je oprávnená v Sadzobníku poplatkov stanoviť minimálnu čiastku, ktorá musí byť na účet vložená ako podmienku otvorenia účtu.
- 1.4. Banka bankový účet Majiteľa účtu eviduje a identifikuje pod úplným menom, ak nejde o fyzickú osobu pod úplným alebo skráteným menom Majiteľa účtu alebo individuálnym platobným číslom Majiteľa účtu (číslo bankového účtu).
- 1.5. Počas zmluvného vzťahu medzi Bankou a Majiteľom účtu, je Klient povinný všetky zmeny údajov, ktoré boli podmienkou uzatvorenia zmluvy o účte oznámiť Banke do piatich pracovných dní od zistenia.

- 
- 1.6. V prípade, ak Majiteľ účtu chce využívať elektronické služby Banky, počas zmluvného vzťahu svoje oznámenie o požiadavke bankových kariet resp. elektronických bankových služieb, môže podať aj elektronicky podľa Obchodných podmienok pre telefonické a elektronické bankové služby.

## **2. Disponovanie s účtom**

- 2.1. Majiteľ účtu môže so svojim účtom osobne alebo prostredníctvom splnomocnenej osoby - okrem prípadov stanovených v právnych predpisoch – voľne disponovať. Bez príkazu Majiteľa účtu alebo proti jeho príkazu môže byť jeho bankový účet zaťažený len v prípadoch stanovených v právnych predpisoch.
- 2.2. Majiteľ účtu je povinný na stanovenom tlačive (podpisovom vzore) oznámiť Banke osoby, ktoré majú dispozičné právo k bankovému účtu. Pri nahlásení osôb s dispozičným právom právnická osoba stanoví spôsob vedenia bankového účtu, pričom berie do úvahy predpisy Majiteľa účtu, vzťahujúce sa na založenie, zastupovanie a vedenie. Podmienkou na disponovanie s účtom je dať k dispozícii Banke podpisový vzor Majiteľa účtu a podpisové vzory oprávnených osôb, ktoré budú mať dispozičné právo. V prípade právnickej osoby použitie pečiatky, ktorá bola použitá pri prihlásení podpisov, môže byť podmienkou disponovania s účtom. V prípade neexistencie takého ustanovenia, pečiatka slúži len na označenie mena Majiteľa účtu, Banka neskúma pečiatku ako podmienku využitia účtu.
- 2.3. Splnomocnenie k dispozícii s účtom Banka prijme len s úradne osvedčeným podpisom splnomocniteľa. Oprávnenie a splnomocnenie môže byť stanovené – so stanovením maximálneho limitu, respektíve s obmedzením podania platobného príkazu alebo individuálne (na jeden hotovostný platobný príkaz). Splnomocnená osoba svoje dispozičné právo nemôže previesť a nemá oprávnenie na zmenu alebo zrušenie účtu - okrem prípadov, ak je na to splnomocnená. Majiteľ účtu, dispozičné právo oprávnenej osoby môže kedykoľvek odvolať alebo obmedziť. Ak účtom disponuje viac osôb, na „podpisovom vzore“ je potrebné označiť spôsoby disponovania s účtom (samostatné alebo spoločné).
- 2.4. V prípade úmrtia Majiteľa účtu fyzickej osoby, oprávnená osoba stratí nad účtom svoje dispozičné právo. Splnomocnený je povinný neodkladne oznámiť smrť splnomocniteľa Banke. Za škody spôsobené nesplnením tejto povinnosti Banka nenesie žiadnu zodpovednosť. Banka nevykoná príkazy splnomocneného, aj ak sa o smrti dozvie prostredníctvom oficiálnej listiny.
- 2.5. K väčšine bankovým účtom je potrebné vyplniť „podpisový vzor“ a pri zmene niektorých údajov alebo podpisov je potrebné vyplniť nový. Správne vyplnené tlačivá na prihlásenie podpisov v pobočke, v ktorej je vedený bankový účet, nadobudnú platnosť ihneď.
- 2.6. V prípade, ak osobný účet má viac majiteľov, spoluvlastníci majú na bankový účet také isté práva resp. povinnosti, ich práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy sú jednotné. V prípade neexistencie iného ustanovenia je podiel Majiteľov rovnaký. Na zmenu a zrušenie účtu spoluvlastníci majú právo len spoločne a to aj vtedy, ak nad účtom majú právo disponovať samostatne.



- 
- 2.7. S bankovým účtom môže disponovať splnomocnená osoba s použitím vyznačených tlačív Banky, s vyznačením čísla bankového účtu, celého mena Majiteľa účtu, v prípade právnickej osoby celého alebo skráteného mena Majiteľa účtu, respektíve v Banke prihláseným podpisom.  
V prípade, ak Klient koná osobne, Banka je oprávnená okrem kontroly podpisu kontrolovať aj osobné údaje Klienta. Ďalšie pravidlá Banky obsahujú Všeobecné zmluvné podmienky na telefonické a elektronické platobné príkazy a platobné príkazy s pomocou karty .
- 2.8. Na bežnom účte otvorenom pre právnické osoby ešte nezaregistrované podľa predpísaných právnych predpisov v obchodnom alebo inom registri, nie je možné vykonať platobný príkaz dovtedy, kým Majiteľ účtu nepotvrdí, že bol zapísaný do obchodného alebo iného registra a oznámi svoje daňové identifikačné číslo a IČO.

### **3. Výpis z účtu**

- 3.1 O obratoch, respektíve o zostatku na bankovom účte, Banka informuje Majiteľa účtu výpisom, ním vybratým spôsobom a v časovom intervale stanovenom v zmluve o bankovom účte.
- 3.2 Výpis z bankového účtu okrem iného obsahuje obrat na bankovom účte, počiatočný zostatok, konečný zostatok, druh platobných operácií, odkaz umožňujúci identifikáciu, údaje platiteľa a príjemcu, správu pre príjemcu, sumu platobnej operácie, vypočítanú sumu platobnej operácie podľa stanovenej meny platobného príkazu, Bankou používaný výmenný kurz pri plnení platobného príkazu, poplatky a náklady, ktoré sa platia pre Banku a ďalšie platobné povinnosti a deň valuty.
- 3.3 Banka bez poplatku – v prípade neexistencie ďalšieho ustanovenia – pošle výpis z účtu Majiteľovi účtu papierovou alebo elektronickou formou. Pre Majiteľa osobného účtu, ktorý využíva elektronické bankové služby, Banka urobí dostupným výpis elektronickou formou, ale Majiteľ účtu okrem toho, môže požiadať o mesačné papierové oznámenie o výpise z účtu, ktoré si môže zadarmo prevziať v pobočke Banky. Papierové oznámenie o výpise z účtu si Majiteľ účtu môže prevziať osobne na pobočke banky alebo na osobné požiadanie ho Banka pošle poštou na označenú adresu.
- 3.4 Okrem výpisu z účtu, ktorý Banka poskytuje zadarmo, Banka pre Majiteľa účtu za poplatok stanovený v Sadzobníku poplatkov poskytuje informácie o obratoch na účte, respektíve o transakciách vykonaných na bankovom účte.

### **4. Platobné operácie, spôsoby platenia**

- 4.1 Banka vykoná platobnú operáciu len vtedy – okrem úradných prevodov a prevodného príkazu - ak ju platiteľ autorizoval, resp. ak udelil súhlas poskytovateľovi platobných iniciačných služieb.
- 4.2 Na vykonanie platobných operácií sa dajú využiť nasledujúce spôsoby platenia:
- a) Platobné spôsoby medzi platobnými účtami:
    - aa) prevod
    - ab) úradný prevodný príkaz, prevodný príkaz

---

ac) dokumentárny akreditív (akreditív)

b) hotovostné platobné spôsoby viazané na platobný účet, hlavne:

ba) hotovostný vklad na platobný účet

bb) hotovostný výber z platobného účtu

Podrobné pravidlá o platobných spôsoboch obsahuje zákon č. 492/2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### 4.3 *Platobné spôsoby medzi platobnými účtami:*

##### 4.3.1 Prevod

4.3.1.1 S prevodným príkazom klient poverí Banku, aby stanovenú sumu previedla na platobný účet príjemcu. Prichádzajúcu sumu na bankový účet Majiteľa účtu prostredníctvom prevodu príjme Banka a pripíše k dobru na účet.

4.3.1.2 Prevodné príkazy z bankového účtu môžu byť nasledujúce:

- *jednorazový* alebo *pravidelný prevod* (prevod, ktorý sa opakuje v určitých časových intervaloch a ktorý Banka vykonáva až do konečného dátumu alebo do doby splatnosti);
- *okamžitý* alebo *preddefinovaný prevod* (príkaz sa vykoná neskorší deň ako je stanovené v Zozname podmienok);
- *vnútroštátne* alebo *zahraničné prevody* (účet platiteľa a príjemcu je vedený v inom štáte);
- *mimobankové* alebo *vnútro bankové prevody* (aj účet platiteľa aj príjemcu vedie Banka);
- prevody medzi rôznymi účtami Majiteľa účtu vedených Bankou;
- *hromadné prevody*: Majiteľ účtu podá prevodné príkazy s rovnakým platobným titulom pre rôznych príjemcov v hromadnej, skupinovej forme.

4.3.1.3 V prípade pravidelných a preddefinovaných prevodov, ak Klientom stanovený deň prevodu pripadá na deň pracovného voľna alebo v danom mesiaci nie je taký deň sa prevod vykoná najbližší pracovný deň.

##### 4.3.2 Úradne prevodné príkazy, prevodný príkaz (uznesenie)

4.3.2.1 V súdnom exekučnom konaní a v daňovom administratívnom exekučnom konaní je peňažné pohľadávky potrebné vykonať úradným prevodom alebo prevodom podľa prevodných príkazov.

4.3.2.2 Podľa úradných prevodných príkazov - respektíve prevodných príkazov – Banka pošle stanovenú sumu z účtu Klienta na platobný účet stanovený príjemcom vydávajúcim úradný platobný príkaz a označeným v prevodnom príkaze. V prípade, ak Majiteľ účtu má oprávnenie na vydanie úradného prevodného príkazu, prevodný príkaz môže vykonať aj cez Banku. Banka je povinná príkaz zaslať ďalej poskytovateľom platobných služieb platiteľa, uvedeného v úradnom prevode.

---

#### 4.3.3 Dokumentárny akreditív (akreditív)

4.3.3.1 S dokumentárnym akreditívom Banka („otvárajúci poskytovateľ platobných služieb“) podľa poverenia Majiteľa účtu, ktorý je v základných transakciách viazaný, sa vo vlastnom mene zaviaže, že ak príjemca do určitej doby odovzdá stanovené dokumenty, respektíve splní v dokumentárnom akreditíve stanovené podmienky, sumu stanovenú v dokumentárnom akreditíve v prípade správnosti údajov s prevodom vyplatí.

4.3.3.2 Príjemca zašle Banke dokumenty stanovené Bankou v dokumentárnom akreditíve priamo alebo cez poskytovateľa platobných služieb.

#### 4.4 *Spôsoby hotovostných platieb vzťahujúce sa na platobné účty*

##### 4.4.1 Vklad v hotovosti:

4.4.1.1 Klient alebo platiteľ s vyplneným a podpísaným tlačivom Banky o hotovostnej platbe vykoná vklad v hotovosti na účet Majiteľa účtu v pokladni Banky.

4.4.1.2 Hotovosť vloženú v pokladni Banka po prevzatí spočíta, respektíve skontroluje jej pravosť a ihneď pripíše na účet Majiteľa účtu. Banka pokladničné služby vykonáva počas pokladničných hodín uvedených v Sadzobníku poplatkov v pobočke Banky.

##### 4.4.2 Výber v hotovosti:

4.4.2.1 Majiteľ účtu alebo ním oprávnená osoba je oprávnená vybrať hotovosť z účtu Majiteľa účtu na základe vyplnenia príslušného tlačiva Banky o hotovostnom výbere.

4.4.2.2 Klient musí vopred oznámiť svoju požiadavku na hotovostný výber nad limitovanú sumu stanovenú v Sadzobníku poplatkov.

4.4.2.3 Všeobecné zmluvné podmienky výberu v hotovosti platobnou kartou obsahujú príslušné Obchodné podmienky pre debetné platobné karty VISA CHIP.

## 5. **Platobné príkazy**

### 5.1 Podanie, príjem a plnenie platobných príkazov

5.1.1. Klient môže podať platobný príkaz na tlačivách Banky, na formulároch stanovených v právnych pravidlách o poskytovaní platobných služieb podľa Obchodných podmienok pre telefonické a elektronické bankové služby, platobnou kartou podľa príslušných Obchodných podmienok pre debetné platobné karty VISA CHIP, resp. prostredníctvom Poskytovateľa platobných iniciačných služieb za podmienok stanovených právnymi predpismi.

5.1.2 Banka vykoná len platobný príkaz obsahujúci všetky požadované údaje, ktorý je podpísaný Majiteľom účtu alebo inou oprávnenou osobou alebo osobou oprávnenou na vydanie platobného príkazu respektíve inou formou schválený platobný príkaz, alebo tiež platobný príkaz podaný prostredníctvom Poskytovateľa platobných iniciačných služieb.

---

5.1.3 K splneniu platobného príkazu je Klient povinný zadať:

- V prípade SEPA platby:
  - a) číslo účtu platiteľa v tvare IBAN,
  - b) číslo účtu príjemcu v tvare IBAN,
  - c) názov príjemcu,
  - d) sumu platby v mene EUR,
  - e) typ poplatku SHA
- V prípade cezhraničnej platby, ktorá nie je SEPA:
  - a) platbou: číslo účtu platiteľa v tvare IBAN,
  - b) číslo účtu príjemcu
    - (i) v tvare IBAN a Swiftový kód banky príjemcu (BIC), ak má banka príjemcu sídlo v krajine EHP,
    - (ii) v tvare BBAN a Swiftový kód banky príjemcu (BIC), ak má banka príjemcu sídlo v krajine mimo EHP,
    - (iii) v tvare BBAN a názov a adresu banky príjemcu, ak banka príjemcu nie je pripojená do SWIFT
  - c) názov príjemcu,
  - d) suma a mena platby
  - e) typ poplatku (SHA, OUR, BEN)

5.1.4 Banka nevykoná príkazy, ktoré sú vyplnené chybné, neúplne, nečitateľne, sú opravené alebo chybné podpísané (ďalej len: chybné). V prípade, ak opravy, doplnenia a potvrdenia sa nevykonajú do dňa prevzatia platobných príkazov (osobne alebo elektronickou formou) Banka také platobné príkazy s označením dôvodu odmietne a bez splnenia vráti, respektíve pošle späť Klientovi. Za Omeškanie plnenia kvôli chybnému platobnému príkazu Banka nenesie žiadnu zodpovednosť.

5.1.5 Banka odmietne všetky platobné príkazy, ktoré sú nesplniteľné kvôli nedostatku finančných prostriedkov, okrem prípadu, ak sa Banka dohodla s Majiteľom účtu inak. Majiteľ účtu je povinný uhradiť Banke všetky náklady, ktoré vznikli z dôvodu nedostatku krytia platobného príkazu, respektíve je Banka oprávnená túto svoju pohľadávku uplatniť a zaťažiť tým účet Majiteľa účtu.

5.1.6 Banka, prevody podané úradným prevodným príkazom v prípade neexistencie inej dohody medzi Bankou a Klientom - vykoná aj v prípade zaťaženia úverového rámca vzťahujúceho sa na bankový účet.

5.1.7 Banka platobné príkazy prevezme na predmetné plnenie s termínom prijatia stanoveným v Sadzobníku poplatkov. V prípade, ak platobný príkaz príde do Banky po záverečnom termíne prijatia na daný platobný príkaz, Banka ho prijme ďalší pracovný deň, pričom berie do úvahy stanovený termín prijatia na daný platobný príkaz. Banka platobné príkazy prevezme podľa poradia doručenia do Banky, pričom berie do úvahy termín prijatia stanovený v Sadzobníku poplatkov a údaje obsiahnuté v 5.1.8. a zaťaženia bankových účtov, v prípade neexistencie iného ustanovenia a vykonáva ich v poradí prevzatia. Pre poradie prevzatia a na termín prevzatia je smerodajná evidencia banky. Odmietnuté platobné príkazy sa považujú za neprevzaté.

5.1.8 Termín prevzatia platobného príkazu:

- 
- a) V prípade, ak Obchodné Pravidlá pre dané platobné príkazy nestanovujú inak, je termín prevzatia platobného príkazu do času stanoveného v Sadzobníku poplatkov ten, kedy bol platobný príkaz prijatý Bankou. Platobné príkazy, ktoré prišli mimo bankových dní sa považujú za príkazy prijaté v nasledujúci pracovný deň.
  - b) V prípade, ak sa Klient ako iniciátor platobného príkazu a Banka alebo poskytovateľ platobných iniciačných služieb (ak je platobný príkaz predložený prostredníctvom poskytovateľa iniciačných služieb) dohodnú, že plnenie platobného príkazu Banka vykoná v stanovený deň, po určitej dobe alebo v deň, keď jej Majiteľ účtu sprístupni sumu potrebnú na plnenie, za termín prevzatia sa považuje takto dohodnutý deň. V prípade, ak tento deň nie je Bankovým obchodným dňom, za dátum prevzatia treba považovať ďalší pracovný deň.
  - c) V prípade elektronického prevodu sa za termín prevzatia platobného príkazu považuje termín do lehoty prevzatia, stanovený v Sadzobníku poplatkov a zozname podmienok, keď elektronické platobné príkazy došli do Banky a suma potrebná k plneniu je k dispozícii na bankovom účte Majiteľa účtu. Keď elektronický prevodný príkaz bol podaný so stanoveným dňom zaťaženia, za prijatie prevodného príkazu sa považuje termín, keď je v deň zaťaženia potrebná suma na vykonanie platobného príkazu k dispozícii na účte Majiteľa účtu. Keď deň stanovený za deň zaťaženia vychádza na deň pracovného voľna alebo v danom mesiaci neexistuje taký deň, dňom zaťaženia sa považuje ďalší bankový deň.

5.1.9 Banka lehotu plnenia platobného príkazu počíta od termínu prevzatia platobného príkazu podľa bodu 5.1.8. V prípade, ak je platobný príkaz podmienkou prijatia stanovenou v bode 5.1.8., k plneniu je potrebné mať k dispozícii finančné prostriedky, zaťaženie bankového účtu Banka začne len v čase prevzatia platobného príkazu.

5.1.10 Banka lehotu plnenia platobných príkazov stanoví v Sadzobníku poplatkov.

5.1.11 Pri plnení platobných operácií je Banka povinná skúmať zhodu názvu a čísla účtu príjemcu platby iba v prípadoch ustanovených právnymi predpismi, najmä nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 2015/847. V ostatných prípadoch Banka vykoná platobné príkazy len podľa čísla účtu.

## 5.2 Schválenie, odvolanie a oprava platobných operácií

5.2.1 Klient platobné operácie schvaľuje, v prípade neexistencie iného ustanovenia, pri podaní príkazu písomne, úplným, bezchybným a správnym vyplnením platobného príkazu (prípadne ďalšieho dokumentu obsahujúceho schválenie) svojim podpisom podľa podpisového vzoru, alebo elektronickou formou stanovenou v Obchodných Pravidlách, alebo prostredníctvom poskytovateľa platobných iniciačných služieb, za podmienok ustanovených právnymi predpismi.

5.2.2 Pravidlá pre predbežné a dodatočné schválenia platobných príkazov obsahujú Obchodné podmienky pre debetné platobné karty VISA CHIP.

5.2.3 Klient môže svoj platobný príkaz - v prípade neexistencie iného ustanovenia v Sadzobníku poplatkov - do vykonania zaťaženia účtu Bankou, ale najneskôr v deň podania platobného príkazu počas pokladničných hodín, zmeniť alebo odvolať. V prípade platobných príkazov s určeným dňom zaťaženia, Klient svoj platobný príkaz

---

môže odvolať len do konca predošlého dňa zaťaženia stanoveného zmluvnými stranami. V prípade, ak Klient odvolanie alebo zmenu platobného príkazu nepodá v písomnej forme, Banka nevykoná príkaz až do prijatia písomného potvrdenia. Nie je možné odvolať platobný príkaz predložený Klientom prostredníctvom Poskytovateľa platobných iniciačných služieb po odoslaní platobného príkazu alebo po tom, ako Klient udelil súhlas s vykonaním platobnej operácie tomuto Poskytovateľovi platobných iniciačných služieb.

- 5.2.4 Majiteľ účtu je povinný Banke uhradiť všetky náklady, ktoré jej vznikli odvolaním, zrušením alebo zmenou platobného príkazu, Banka si svoj nárok uplatní na ťarchu bankového účtu Majiteľa účtu.
- 5.2.5 Klient môže požiadať o opravu Bankou chybné vykonaných alebo Klientom neschválených príkazov hneď po vykonaní platobného príkazu alebo najneskôr do jedného mesiaca po vykonaní platobného príkazu.
- 5.2.6 V prípade, ak Banka odmietne požiadavku spotrebiteľa o opravu, Banka je povinná dokázať, že spornú platobnú operáciu schválil Majiteľ účtu ako platiteľ, že platobná operácia bola prijatá správne a plnenie Banky neobmedzovala žiadna technická chyba.
- 5.2.7 V prípade vykonania Klientom neschválenej platobnej operácia je Banka ihneď povinná uhradiť sumu platobnej operácie platiteľovi, na platobnom účte nastaviť stav ako pred zaťažením a Banka je povinná uhradiť aj prípadnú škodu, ktorá vznikla platiteľovi.
- 5.2.8 Klient a Banka môžu iniciovať odvolanie mimobankového prevodu v lehote 30 pracovných dní po vykonaní prevodového príkazu v troch prípadoch:
- dvojité prevod;
  - nesprávny príkaz z technických príčin;
  - zneužitie – podozrivý príkaz.

Požiadavka Klienta na odvolanie mimobankového prevodného príkazu po lehote stanovenej v bode 5.2.3, bude považovaná za požiadavku na odvolanie platobného príkazu podľa tohto článku.

- 5.2.9 Ak sa čiastka na Klientom odvolaných prevodov už pripísala k dobru na účet príjemcu platby, táto čiastka môže byť zaslaná späť na jeho účet len so súhlasom príjemcu.

## **6. Zodpovednosť za vykonanie platobnej operácie**

- 6.1 Ak platobnú operáciu inicioval Majiteľ účtu ako platiteľ, za chybné vykonanie platobnej operácie zodpovedá Banka, okrem prípadu, ak Banka dokáže, že suma platobnej operácie už bola pripísaná na účet poskytovateľa platobných služieb príjemcu. Banka v prípade zodpovednosti - bezodkladne vráti sumu chybné vykonanej platobnej operácie na účet Majiteľa účtu a účet dá do pôvodného stavu, v akom bol pred chybnou platobnou operáciou.
- 6.2 Ak Klient uvedie nesprávny jedinečný identifikátor (IBAN), Banka nenesie zodpovednosť za nevykonanie alebo chybné vykonanie platobnej operácie. Na žiadosť

---

Klienta Banka vynaloží primerané úsilie, aby sa suma platobnej operácie vrátila. Ak vrátenie sumy nie je možné, Banka Klientovi na základe jeho písomnej žiadosti informácie, ktoré Banka získala od poskytovateľa platobných služieb príjemcu, ktoré sú potrebné na uplatnenie právneho nároku ma získanie sumy platobnej operácie. Ak chybné vykonanie platobnej operácie zapríčinila Banka, vykoná opravné zúčtovanie na ťarchu alebo v prospech účtu klienta, bez zbytočného odkladu po tom, ako sa Banka o chybe dozvie, pričom na túto opravu nevyžaduje súhlas Klienta. O vykonaní opravného zúčtovania Banka Klienta informuje písomne alebo elektronicky. Opravným zúčtovaním nie je možné vykonať chybu v platobnej operácii zapríčinenú Klientom. Ak Banka zapríčiní a zodpovedá za nevykonanie alebo chybné vykonanie platobnej operácie a chybu nie je možné napraviť opravným zúčtovaním, Banka Klientovi bez zbytočného odkladu vráti, pripíše alebo umožní disponovať so sumou nevykonanej alebo chybné vykonanej platobnej operácie a docieli stav na platobnom účte, ktorý by zodpovedal stavu, ako keby sa chybná platobná operácia vôbec nevykonala, v zmysle právnych predpisov.

6.3. Pokiaľ právne predpisy neurčia inak:

- a) Banka zodpovedá za škody zavinené Bankou,
- b) v prípade vzniku povinnosti Banky nahradiť Klientovi spôsobenú škodu, nie je Banka povinná uhradiť ušlý zisk.

Ak Klient, ktorý nie je spotrebiteľom poruší svoje povinnosti zo záväzkového vzťahu s Bankou, je povinný nahradiť Banke škodu tým spôsobenú, a to aj v prípade, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník. Banka je oprávnená preskúmať, či písomnosti, ktoré boli Banke predložené, zodpovedajú obsahu zmluvy. Banka však nezodpovedá za pravosť, platnosť a preklad týchto písomností ani za obsahovú zhodu predkladaných písomností so skutkovým a právnym stavom.

Pokiaľ právne predpisy neurčia inak, Banka nezodpovedá za škodu spôsobenú:

- a) odmietnutím platobného príkazu v súlade s týmito Obchodnými Pravidlami a so Zoznamom Podmienok,
- b) neúplnými, nesprávnymi alebo nepresnými údajmi uvedenými v platobnom príkaze,
- c) falšovaním alebo pozmeňovaním platobných príkazov a iných dokladov a listín,
- d) nepripísaním alebo oneskoreným pripísaním sumy platobnej operácie na účet príjemcu v inej banke zapríčinené inou bankou alebo príjemcom platobnej operácie,
- e) predložením falšovaných alebo pozmeňovaných alebo nesprávnych dokladov a listín,
- f) rozdielmi v peňažnej hotovosti zistenými mimo pokladničnej priehradky,
- g) uvedením nesprávnych, nepresných, neúplných alebo neaktuálnych údajov z Vašej strany,
- h) zmenou hodnoty platobného prostriedku,
- i) akceptovaním úkonov alebo vykonaním pokynov tých osôb, ktoré považujeme na základe predložených dokladov a listín za oprávnené konať,
- j) zneužitím údajov, ktoré sú predmetom bankového tajomstva a ktoré Klientovi na základe jeho žiadosti alebo súhlasu zasiela prostredníctvom elektronických komunikačných sietí,
- k) nesprávnym použitím bezpečnostných prvkov,
- l) nesprávnym oznámením alebo neoznámením zmien kompetencií oprávnených osôb vedených v podpisovom vzore alebo v Zmluve,
- m) porušením technických zariadení prevádzkovateľa komunikačných sietí,

- 
- n) viacnásobným zadaním rovnakého pokynu elektronicky,
  - o) konaním alebo nekonaním Klienta v rozpore s ustanoveniami týchto Obchodných Pravidiel, Zmluvy alebo Zoznamu Podmienok,
  - p) neautorizovanými platobnými operáciami, za ktoré je zodpovedný Iný poskytovateľ platobných služieb, ktorý poskytol platobnú iniciačnú službu,
  - q) nevykonanou, chybnou vykonanou alebo oneskorenou vykonanou platobnou operáciou, za ktorej nevykonanie, chybné alebo oneskorené vykonanie zodpovedá iný poskytovateľ platobných služieb alebo sprostredkovateľ, a to aj v prípade, ak niektorý z poskytovateľov platobných služieb nepoužil Silnú Autentifikáciu platiteľa,
  - r) ak príjemca alebo poskytovateľ platobných služieb príjemcu neakceptuje Silnú Autentifikáciu.
  - s) ak bola suma platobnej operácie pripísaná na účet poskytovateľa platobných služieb príjemcu s oneskorením v dôsledku technickej poruchy.

6.4 Banka je zodpovedná za všetky poplatky a náklady Klienta spôsobené nevykonaním alebo chybným vykonaním platobných operácií, vrátane úrokov z omeškania.

6.5 Majiteľ účtu, ktorý je spotrebiteľom, znáša stratu do 50 eur, ktorá súvisí so všetkými neautorizovanými platobnými operáciami, ktoré boli vykonané použitím stratených alebo odcudzených bezpečnostných prvkov alebo platobných kariet alebo zneužitím služieb elektronického bankovníctva alebo platobných kariet neoprávnenou osobou v dôsledku nedbanlivosti užívateľa služieb elektronického bankovníctva alebo držiteľa platobnej karty pri zabezpečovaní a používaní bezpečnostných prvkov. Všetky straty súvisiace s neautorizovanými platobnými operáciami, ak boli zapríčinené podvodným konaním alebo nesplnením povinností užívateľa služieb elektronického bankovníctva alebo držiteľa platobnej karty uvedeným v týchto Obchodných Pravidlách úmyselne alebo v dôsledku ich hrubej nedbanlivosti, znáša majiteľ účtu, ktorý je spotrebiteľom, v plnej výške. Majiteľ účtu, ktorý nie je spotrebiteľom, znáša stratu súvisiacu s neautorizovanými platobnými operáciami v plnej výške v každom prípade. Žiadny majiteľ účtu však neznesá nijaké finančné dôsledky vyplývajúce z použitia stratených alebo odcudzených alebo zneužitých bezpečnostných prvkov alebo platobných kariet alebo zneužitia služieb elektronického bankovníctva alebo platobných kariet od okamihu oznámenia straty, odcudzenia, zneužitia alebo neautorizovaného použitia, alebo ak majiteľ účtu stratu, odcudzenie alebo zneužitie platobného prostriedku nemohol zistiť pred platobnou operáciou, alebo ak strata bola spôsobená konaním alebo opomenutím Banky, alebo ak Banka nepoužíva Silnú Autentifikáciu alebo použila výnimku zo Silnej Autentifikácie v zmysle právnych predpisov. Predchádzajúca veta však neplatí, ak Klient konal podvodným spôsobom. Klient ako majiteľ Bankového účtu a všetci disponenti na jeho Bankovom účte sú spoločne a nerozdielne zviazaní zaplatiť všetky pohľadávky Banky, ktoré vzniknú pri nakladaní s Bankovými účtami, a to aj po zániku zmlúv, na základe ktorých boli poskytované. Klient ako majiteľ Bankového účtu a držiteľia kariet vydaných k Bankovému účtu sú spoločne a nerozdielne zviazaní zaplatiť všetky pohľadávky Banky, ktoré vzniknú v súvislosti s ich použitím, stratou, odcudzením alebo zneužitím, a to aj po zániku zmlúv, na základe ktorých boli vydané.

Banka nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v súvislosti s použitím platobnej karty, v dôsledku okolností nezávislých od našej vôle, napríklad odmietnutím alebo nesprávnym vykonaním Autentifikácie alebo Autorizácie z dôvodu poruchy, plánovanej odstávky



---

spracovateľského systému autorizačného centra alebo telekomunikačných liniek, prerušením dodávky elektrickej energie, poruchy bankomatu, mechanického poškodenia platobnej karty a pod. Banka nezodpovedá ani za škody, ktoré vzniknú Klientovi ako majiteľovi účtu alebo držiteľovi platobnej karty v prípadoch, kedy si obchodník uplatňuje svoje práva voči držiteľovi platobnej karty v zmysle zmluvy, ktorú si dohodli medzi sebou (napr. operácie za objednané tovary alebo služby, ktoré si držiteľ platobnej karty riadne nestornuje podľa dohody s obchodníkom). V súvislosti s chybnou vykonanou platobnou operáciou, alebo neautorizovanou platobnou operáciou, Banka a iní poskytovatelia platobných služieb, ktorí sa podieľali na vykonávaní platobnej operácie zodpovedajú podľa § 9, § 11, § 12, § 13, § 14, § 22 a § 23 a v súvislosti s opravným účtovaním podľa § 9, §11 a § 22 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

## **7. Výmenné kurzy použité v prípade platobných príkazov vyžadujúcich konverziu**

- 7.1 V prípade platobného príkazu v inej mene ako je mena účtu, Banka bankový účet zaťaží alebo pripíše k dobru v mene účtu. Pri výmene meny Banka použije referenčný výmenný kurz, ak sa nedohodla s Klientom inak.
- 7.2 Ak sa Banka nedohodla s Klientom inak, prevzaté príkazy na spracovanie v daný deň, ktoré vyžadujú konverziu vykoná podľa devízového predajného/nákupného výmenného kurzu uverejneného najneskôr do 12,00 (referenčný výmenný kurz). Denne stanovené výmenné kurzy Banka uverejňuje na svojej webovej stránke ([www.kdbbank.eu](http://www.kdbbank.eu)) a na pobočke.

## **8. Pohľadávky splatné na požiadanie (bežný účet)**

- 8.1 Ak sa Klient nerozhodne o zaviazaní sumy na bankovom účte alebo o prevode na vkladový účet, Banka spravuje prostriedky na účte ako pohľadávku splatnú na požiadanie.
- 8.2 Na dennom zostatku pohľadávky na bežnom účte Banka platí úroky. Úrok je splatný štvrtročne a Banka ho pripíše k dobru na účet v posledný bankový deň štvrtroku.
- 8.3 Banka pri pohľadávke splatnej na požiadanie platí úrok stanovený v Oznámení o úrokových sadzbách, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou Sadzobníka poplatkov.

## **9. Protihodnota služieb, náklady**

- 9.1 Banka za vedenie účtu, poskytovanie platobných služieb a za ďalšie doplnkové služby účtuje poplatky, provízie a náklady, ktorých mieru určuje aktuálne platný Sadzobník poplatkov.
- 9.2 Banka je v čase splatnosti poplatkov, nákladov a provízií oprávnená zaťažiť bankový účet Klienta. Ak na pohľadávku Banky zostatok na bankovom účte neposkytuje dostatočné krytie, Banka je oprávnená zaťažiť aj iné účty Klienta v Banke.
- 9.3 V platobnom príkaze môže Klient určiť kto platí poplatky spojené s jeho vykonaním nasledovne:

- 
- a) SHA naše poplatky platí Klient, poplatky sprostredkovateľov/korešpondenčných bánk a banky príjemcu znáša príjemca platobnej operácie; ak právne predpisy neustanovujú inak, suma platobnej operácie môže byť znížená o poplatky korešpondenčných bánk a banky príjemcu.
  - b) OUR– naše poplatky, poplatky sprostredkovateľov/korešpondenčných bánk a banky príjemcu platí Klient. Poplatky podľa predchádzajúcej vety môžu byť zúčtované aj dodatočne. Platobný príkaz v mene euro alebo inej mene, v ktorých Banka vykonáva prevody v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru s pokynom k poplatkom OUR bez ohľadu na konverziu na Vašom účte zmeníme pri spracovaní automaticky na platobný príkaz s pokynom k poplatkom SHA.
  - c) BEN– naše poplatky, poplatky sprostredkovateľov/korešpondenčných bánk a banky príjemcu znáša príjemca platobnej operácie; suma platobnej operácie môže byť znížená o naše poplatky, poplatky korešpondenčných bánk a banky príjemcu. Poplatok za vykonanie urgentnej platobnej operácie však znáša aj Klient v prípade inštrukcie k poplatkom BEN vždy ako platiteľ. Platobný príkaz v mene euro alebo inej mene, v ktorých Banka vykonáva prevody v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru s pokynom k poplatkom BEN bez ohľadu na konverziu na Vašom účte zmeníme pri spracovaní automaticky na platobný príkaz s pokynom k poplatkom SHA.

Ak na platobnom príkaze Klient neurčí žiadny pokyn k poplatkom, platobný príkaz Banka vykoná s pokynom k poplatkom SHA.

V závislosti od poplatkovej politiky iných bánk zúčastnených na vykonávaní platobnej operácie aj v prípade, ak Klient zadá platobný príkaz s pokynom SHA alebo BEN účtované poplatky iných bánk. Okrem toho môžu byť Klientovi účtované poplatky zo strany bánk zúčastnených na vykonávaní platobnej operácie za to, že Klientom zadanú Non-SEPA úhradu nemožno automatizovane spracovať z dôvodu zadaných nesprávnych, alebo neúplných údajov. Výšku takýchto poplatkov si určuje príslušná banka.

### **III. VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY OHLADNE VKLADOV S DOHODNUTOU DOBOU VIAZANOSTI**

#### **1. Uskutočnenie vkladu**

- 1.1. Podľa zmluvy o vkladovom účte Klient zloží vklad v eurách alebo devízový vklad v cudzej mene (Vkladová Suma) a tento vklad zaviazuje na stanovenú dobu (Doba Viazanosti) v Banke, ktorá mu z takto viazaného vkladu zaplatí úrok, Vkladovú Sumu a splatný úrok mu vyplatí v posledný deň viazanosti (Deň ukončenia) - v prípade, ak tento deň pripadne na deň pracovného voľna, peniaze vyplatí Klientovi v najbližší pracovný deň.
- 1.2. Bankou stanovenú minimálnu vkladovú sumu a Dobu viazanosti pri niektorých vkladových produktoch Banka pravidelne zverejňuje.
- 1.3. Zmluva o vkladovom účte nadobudne platnosť v deň podpisu zmluvy o vkladovom účte oboma zmluvnými stranami a po vložení Vkladovej sumy Klientom na účet v Banke.

- 
- 1.4. Vklad je možné uložiť na jednorazové viazanie alebo na pravidelne sa opakujúce viazania. V prípade pravidelne opakujúceho sa viazania po vypršaní splatnosti Banka vklad znova zaviazže, podľa aktuálnych podmienok pre daný bankový produkt (deň zmeny/deň novej viazanosti vkladu).

## **2. Úročenie**

- 2.1. Klient má právo na úroky od prvého dňa Viazanosti (vrátane) do Dňa Splatnosti (nie vrátane), ktorého mieru (vyjadrenú v ročnom úročení) na niektoré vkladové konštrukcie vybraté Klientom Banka zverejňuje v Oznámení o úrokových sadzbách (Vkladový úrok). Banka si vyhradzuje právo na zmenu podmienok niektorých vkladových konštrukcií, ale v prípade vkladov s fixnými úrokmi bude úroková sadzba stanovená v prvý deň viazanosti pre danú Vkladovú Sumu platná počas celej Doby Viazanosti.
- 2.2. Banka v prípade vkladov na jednorazové viazanie sumu vkladu a úrokov pripíše k dobru na bankový účet, z ktorého sa Vkladová Suma zaviazala. V prípade pravidelne sa opakujúceho viazania, Banka v Deň ukončenia (deň zmeny) na základe rozhodnutia Klienta sumu úroku pripíše k dobru na bankový účet, z ktorého sa Vkladová Suma zaviazala alebo sa zaviazže spolu s istinou (kapitalizácia).
- 2.3. Mieru vkladových úrokov, respektíve v prípade vkladov s pohyblivou úrokovou sadzbou - spôsob vyplatenia úroku - určuje v Oznámení o úrokových sadzbách.

## **3. Zrušenie vkladov pred dátumom splatnosti**

- 3.1. Klient má právo zrušiť vkladovú zmluvu bez odôvodnenia. Za zrušenie vkladov pred dátumom splatnosti sa považuje zrušenie vkladovej zmluvy a každá platobná operácia, po splnení ktorej sa zruší viazanie Vkladovej Zmluvy pred ukončením doby Viazanosti, vrátane príkazov, daných Klientom, použití vkladov v súdnom konaní alebo pri použití vkladov na kauciu.
- 3.2. Banka je účastníkom systému ochrany vkladov platného v Maďarsku.

## **IV. Záverečné ustanovenia**

### **1. Spolupráca s Klientom/ udržiavanie kontaktu s klientom**

- 1.1. V prípade neexistencie iného ustanovenia Obchodných podmienok pre telefonické a elektronické bankové služby sú zmluvné strany povinné predkladať dokumenty písomne. Klient súhlasí, že:
- a) Banka ako adresu použije Klientom uvedenú adresu (sídlo Klienta) a nenesie žiadnu zodpovednosť v prípade uvedenia chybnnej adresy, respektíve nenahlásenia zmeny svojej adresy;
  - b) Klient nesie plnú zodpovednosť, ak zmenu svojej adresy neoznámil Banke a kvôli tomu sa doručenie stalo neúspešným;
  - c) Banka je oprávnená platobnú výzvu alebo výpoveď poslať na adresu uvedenú Klientom, pokiaľ sa s Klientom nedohodla inak.

- 
- 1.2. Klient môže nadviazať kontakt s Bankou na adrese sídla Banky (Obchodná 2, 811 06 Bratislava), cez fax na čísle +421 23211 6899, na webovej stránke Banky (www.kdbbank.eu), cez zákaznícky servis, telefonicky na t. č. +421 23211 6880 a cez ústredné telefónne číslo KDB Bank Europe (KDB Kontakt).

Technické podmienky k prezeraniu webovej stránky Banky:

- Operačný systém:
    - MS Windows 95 / 98 / NT / ME / 2000 / XP / VISTA operačný systém;
    - Macintosh operačný systém;
    - Linux operačný systém;
      - Internetový prehliadač:
        - MS Internet Explorer;
        - Netscape Navigator;
        - Safari;
        - Mozilla Firefox;
      - Adobe Flash Player 9.0.28 alebo od toho vyššia lepšia verzia;
      - Pripojenie k internetu;
  - Hardvér: vhodný osobný počítač k vybranému operačnému systému a internetovému prehliadaču.
- 1.3. Kontakt a korešpondencia medzi Bankou a Klientom - v prípade neexistencie inej dohody sa vykonáva v slovenskom jazyku spôsobom a za podmienok upravených v zmluve o bankovom účte a vo Všeobecných obchodných podmienkach.
- 1.4. V prípade podvodu, alebo ak má Banka pri poskytovaní platobných služieb podozrenie na podvod alebo pri inej bezpečnostnej hrozbe, informuje o tejto skutočnosti Klienta, pričom doručenie takejto informácie sa uskutočňuje spôsobom upraveným v zmluve o bankovom účte s Klientom (najmä písomne, e-mailom, telefonicky, správou prostredníctvom elektronického bankovníctva), prípadne tiež zverejnením na webovom sídle Banky, ak Banka takýto spôsob informovania považuje za dostačujúci s prihliadnutím na to akej služby sa podvod, podozrenie na podvod alebo bezpečnostná hrozba týka a s prihliadnutím na konkrétne okolnosti situácie. Rovnakým spôsobom Banka Klienta informuje aj o prevádzkových, bezpečnostných alebo iných incidentoch, ktoré súvisia s poskytovaním platobných služieb, a ktoré majú vplyv na finančné záujmy Klientov. V takých prípadoch Banka informuje Klienta o všetkých opatreniach, ktoré môže prijať na zmiernenie nepriaznivých účinkov takéhoto incidentu.

## **2. Zmena Obchodných Pravidiel a Sadzobníka poplatkov („Pravidlá“)**

- 2.1. Banka je oprávnená Pravidlá kedykoľvek jednostranne meniť a/alebo dopĺňať z dôvodov zmeny svojej obchodnej politiky, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo situácie na finančnom trhu.
- 2.2. Zmenu a/alebo doplnenie Pravidiel Banka oznamuje Zverejnením v lehotách :
- a) najneskôr dva mesiace pred nadobudnutím účinnosti zmeny, ak ide o zmluvu uzatvorenú s Klientom – spotrebiteľom v zmysle zákona č. 492/2009 Z.z. - Zákon o platobných službách;

---

b) najneskôr 15 dní pred nadobudnutím účinnosti zmeny, ak ide o zmluvu uzatvorenú s Klientom, ktorý nie je spotrebiteľom v zmysle zákona č. 492/2009 Z.z. - Zákon o platobných službách.

- 2.3. Klient je oprávnený vyjadriť svoj nesúhlas so zmenou alebo doplnením Pravidiel a to písomným oznámením doručeným vo forme doporučenej listovej zásielky najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu stanovenej účinnosti zmenených Pravidiel. V prípade neoznámenia nesúhlasu so zmenou a doplnením Pravidiel podľa vyššie uvedeného platí, že Klient tieto zmeny prijal a zmenené a/alebo doplnené Pravidlá sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou príslušnej Zmluvy ku dňu účinnosti zmenených Pravidiel a/alebo osobitných obchodných podmienok.
- 2.4. Ak Klient vyjadrí svoj nesúhlas so zmenou Pravidiel a/alebo osobitných obchodných podmienok a nedôjde k dohode sú Banka aj Klient oprávnení svoj záväzkový vzťah vypovedať s okamžitou účinnosťou, čím sa vzájomné pohľadávky Zmluvných strán stávajú okamžite splatné.

### **3. Ukončenie zmluvy o bežnom účte, zatvorenie bankového účtu**

- 3.1. Zmluva o bežnom účte zaniká:
- dohodou;
  - výpoveďou.
- 3.2. Banka a Klient môžu zmluvu o bežnom účte ukončiť dohodou .
- 3.3. Klient má právo zmluvu o bežnom účte vypovedať Banke doručenou písomnou výpoveďou s okamžitou účinnosťou, respektíve, ak k bankovému účtu patrí banková karta s jednomesačnou výpovednou lehotou.
- 3.4. Banka má právo vypovedať zmluvu o bežnom účte v štandardnej jednomesačnej výpovednej lehote, ktorá sa v prípade Klienta, ktorý je spotrebiteľom predlžuje o jeden mesiac.
- 3.5. Banka je oprávnená vypovedať zmluvu o bežnom účte s okamžitou účinnosťou v prípadoch, ak:
- a) Klient nevykoná svoju splatnú platobnú povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy a bankový účet aspoň tri mesiace a v prípade poplatkov za vedenie účtu aspoň šesť mesiacov vykazuje negatívny zostatok,
  - b) Klient hrubo a pravidelne porušuje Obchodné Pravidlá alebo ustanovenia Zmluvy vzťahujúce sa na jeho bankový účet;
  - c) Klient poruší právne predpisy vzťahujúce sa na bankové operácie a na peňažné služby alebo zákon AML, alebo má Banka podozrenie, že v súvislosti s transakciami na účte Klienta môže dochádzať k legalizácii príjmov z trestnej činnosti alebo financovania terorizmu v zmysle zákona AML, alebo ak Klient svojim správaním Klienta poruší princíp dobromyseľného uplatnenia práv, respektíve princíp spolupráce zmluvných strán a Banka v dôsledku tohto konania Klienta ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nedokáže vykonať platobné

---

služby podľa podmienok stanovených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch a/alebo v Zmluve.

- 3.6. Banka vypovie Zmluvu a zruší účet s okamžitou účinnosťou tiež v prípade, ak sa právnická osoba povinná si otvoriť platobný účet, do tridsiatich dní po otvorení účtu nepreukáže dokumentom o zapísaní do príslušnej evidencie, tento dokument nemôže byť starší ako 30 dní.
- 3.7. Banka je oprávnená ihneď vypovedať zmluvu, ak Klient na svojom bankovom účte dva roky nevykoná žiadny platobný príkaz.
- 3.8. V prípade vypovedania zmluvy - najneskôr však do jej skutočného ukončenia, sú si zmluvné strany povinné vyrovnať všetky vzájomné záväzky. Majiteľ účtu pri zániku zmluvy - ak je zostatok na bankovom účte pozitívny, je povinný vydať príkaz o vyplatení alebo prevedení zostatku z účtu, resp. pri negatívnom zostatku vyrovnať svoj dlh bez zbytočného odkladu.

#### **4. Vybavovanie sťažností, opravné prostriedky**

- 4.1. Chybné vykonanú alebo neautorizovanú (t.j. vykonanú bez súhlasu Klienta) platobnú operáciu musí Klient Banke oznámiť a uplatniť si nárok na nápravu bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehotách určených reklamačným poriadkom nasledovným spôsobom:

- osobne na pobočke KDB Bank v Bratislave,
- písomne formou listu odoslaného na adresu Banky (KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky, Obchodná 2, 811 06 Bratislava),
- elektronickým listom na centrálnu e-mailovú adresu: staznosti@kddbank.eu
- telefonicky cez KDB Kontakt na centrálnom telefónnom čísle 06 (40) 532-532,
- listom (tzv. „Free Format Letter“) prostredníctvom služby KDB NetBank

Rovnakým spôsobom Klient postupuje aj vtedy, ak predložil platobný príkaz prostredníctvom Poskytovateľa platobných iníciačných služieb.

- 4.2. Klient je povinný uplatniť reklamáciu do bez zbytočného odkladu odo dňa zistenia skutočností potrebných pre jej uplatnenie. Reklamáciu neautorizovanej alebo chybné vykonanej platobnej operácie musí Klient uplatniť bez zbytočného odkladu odo dňa jej zistenia, najneskôr však do 6 mesiacov odo dňa odpísania/pripísania peňažných prostriedkov z účtu/na účet, ak je Klient spotrebiteľom, najneskôr však do 13 mesiacov odo dňa odpísania/pripísania peňažných prostriedkov z účtu/na účet. Pokiaľ ide o reklamáciu platobných služieb v mene euro alebo v inej mene zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru. Banka rozhodne o oprávnenosti reklamácie bezodkladne, najneskôr však do 15 pracovných dní odo dňa doručenia reklamácie Ak bude vybavovanie reklamácie trvať dlhšie ako 15 pracovných dní, poskytne Banka Klientovi predbežnú odpoveď s odôvodnením oneskorenia odpovede na reklamáciu a uvedením termínu konečnej odpovede. Lehota na doručenie konečnej odpovede v prípade týchto reklamácií nepresiahne 35 pracovných dní. Pokiaľ ide o reklamáciu platobných služieb v mene inej ako je euro alebo mena zmluvného štátu Dohody o Európskom hospodárskom priestore v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru alebo v každej mene mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, celkové vybavenie reklamácie nebude trvať dlhšie ako 35 pracovných dní, v zložitých prípadoch nie dlhšie ako 6 mesiacov. Lehota na vybavenie reklamácie začína

---

plynúť odo dňa prijatia reklamácie. Lehota na vybavenie reklamácie sa môže predĺžiť v závislosti od úkonov tretích strán, ktorých súčinnosť je nevyhnutná na vybavenie reklamácie. V takom prípade Banka oznámi Klientovi predbežnú odpoveď a konečnú odpoveď po ukončení preverovania reklamácie.

- 4.3. Podrobnosti ohľadom podávania reklamácií a sťažností sa spravujú reklamačným poriadkom Banky.

## **5. Vylúčenie niektorých ustanovení zákona o platobných službách**

- 5.1 Ak Klient nie je spotrebiteľom, na právne vzťahy medzi Bankou a Klientom sa neuplatňujú nasledovné ustanovenia: §3 ods. 4, §10, §13, §14, §31, §32 ods. 1, 3, 4 a 5, §33 - 44, okrem §44 ods. 2 a 3, a § 98 ods. 2 zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

**KDB Bank Europe Ltd., pobočka zahraničnej banky**